



Д
Ж
О
Н
А
Н
Г
■
Т
Р
А
Д
И
Ц
И
Я
■
Т
И
Б
Е
Т
С
К
О
Г
О
■
Б
У
Д
Д
И
З
М
А

ДЖЕЦУН ТАРАНАТХА
ГЪЯЛВА ДЖОЗАНГ ПАЛЗАНГ,
КХЕЧОГ ЦЕТЕН ДАРГЪЕ ДОРДЖЕ



Путь в Шамбалу

Собрание учений мастеров
традиции Джонанг под названием
«СОКРОВИЩНИЦА ДЖАРМЫ.
СВЕТОЧ, РАССЕИВАЮЩИЙ ТЪМУ»

Гьялва Джозанг Палзанг+
Кхечог Цетен Даргье Дордже+
Джецун Таранатха
Путь в Шамбалу. Собрание
учений мастеров традиции
Джонанг под названием
«Сокровищница Дхармы.
Светоч, рассеивающий тьму»
Серия «Калачакра»

Текст предоставлен правообладателем

http://www.litres.ru/pages/biblio_book/?art=66611972

*Путь в Шамбалу. Собрание учений мастеров традиции Джонанг под названием «Сокровищница Дхармы. Светоч, рассеивающий тьму» / Джецун Таранатха, Гьялва Джозанг Палзанг, Кхечог Цетен Даргье Дордже; [пер. с тиб. В. Рагимова].: Ганга; Москва; 2021
ISBN 978-5-907432-19-2*

Аннотация

Этот сборник дает возможность познакомиться с редкой традицией Джонанг тибетского буддизма. Здесь содержатся жизнеописания основных мастеров традиции, начиная от царей

Шамбалы, индийских наставников и тибетских мастеров вплоть до великого Джецуна Таранатхи. Также читатель найдет интересные наставления о чистой земле Шамбала и особом пути туда. Кроме того, сюда включен трактат, повествующий об уникальной системе шести йог Калачакры.

Пусть издание этой книги принесет пользу всем, кто ее видит, касается, читает, а также просто слышит ее название!

В формате PDF A4 сохранен издательский макет.

Содержание

Предисловие	12
Собрание чудесных кратких жизнеописаний подобных солнцу Владыки Дхармы, Великого Всеведущего, и его четырнадцати духовных сыновей, достигших Освобождения	19
Глава 1	21
Глава 2	28
Глава 3	36
Глава 4	43
Конец ознакомительного фрагмента.	47

**Джецун Таранатха. Гьялва
Джозанг Палзанг. Кхечог
Цетен Даргье Дордже
Путь в Шамбалу. Собрание
учений мастеров
традиции Джонанг под
названием «Сокровищница
Дхармы. Светоч,
рассеивающий тьму»**

*На нас, тибетских беженцах, лежит великая ответственность за восстановление и укрепление основ буддийского учения. Редакционная коллегия монастыря Джонанг собрала редкие, ценные писания ученых прошлого под названием «Сокровищница Дхармы. Светоч, рассеивающий тьму». Издатели этого сборника заслуживают самой высокой похвалы. Я молюсь Прибежищу о том, чтобы это благое дело на поприще Дхармы послужило развитию мудрости существ.
Монах, последователь Будды Шакьямуни, Далай-*

лама XIV.

*Двадцать первый день седьмого месяца года водяной
овцы семнадцатого шестидесятилетнего цикла.*

По западному календарю: 15.05.2003



Местная религиозная организация «Буддистский центр
„Калачакра“»

Перевод с тибетского Вагида Рагимова



© Перевод. Вагид Рагимов, 2011

© Местная религиозная организация «Буддистский центр
„Калачакра“», 2021

© ООО ИД «Ганга». Оформление, 2021



Почтение достойному несравненному Ламе традиции
Джонанг, Всеведущему Долпо Сангье!

Из тантры Ушнишавиджай:

*Через тысячу пятьсот лет со дня ухода Благостно
Ушедшего в Нирвану в стране краснолицых появится после-
дователь моего учения, монах. Он родится в городе Кайори
на берегу реки, украшенной фруктовыми деревьями. Отцом
его будет Еше Вангчуг, матерью – Цультрим Гьен. Сына
нарекнут именем Сангье. Он высоко поднимет победное зна-
мя моего учения и звуком белой раковины возвестит о нем
с небывалым величием.*



ॐ नमो भगवते वासुदेवाय

Почтение Всеведущему Повелителю, Владыке Тайн, Освобождающему Покровителю Таранатхе!

Известный в Индии как Кришначарья, а в Стране снегов как высший из людей трех времен, сущность будд грядущего, добрый защитник Таранатха, мы склоняемся к Вашим стопам! Мангалам.

Предисловие



Не только буддисты, но и множество современных ученых проявляют живой интерес к уникальной культуре Тибета – Дхарме Страны снегов. В стремлении лучше понять ее истинный смысл в странах Востока и Запада возникают новые исследовательские группы и учреждения. Люди проникаются уважением к способности буддийского учения поддерживать мир и гармонию. Растет число последователей Гаутамы, Будды Шакьямуни, который, прошествовав по истинному и прямому пути и достигнув уровня непревзойденной мудрости и реализации, изложил теорию и практику основы, пути и плода.

Все буддийские школы Тибета, оберегая свои традиции, стремятся тем или иным образом представить для широкого круга свои методы. Однако те буддийские традиции, которые

не входят в четыре великие школы¹ и Юнгдрунг Бон, менее известны.

Общепризнанно, что теория и практика Джонанга основаны на буддийском учении, но порой суждения об этой традиции бывают довольно поверхностны. Одни считают, что она включает в себя все школы, а другие не признают ее аутентичности.

Многие беспристрастные и авторитетные ученые, в согласии с интерпретацией Нагарджуны и Асанги последнего поворота колеса Дхармы Буддой Шакьямуни, называют необычайным чудом возможность познавать эту непревзойденную систему наставлений, выходящую за рамки обычного логического мышления. Такие люди составили в современном обществе круг любознательных исследователей, желающих как можно ближе познакомиться с особенностями этой системы. Поэтому необходимо приветствовать все благородные устремления и предоставлять людям полезную и понятную информацию.

Мы, переселившиеся в Индию и другие страны мира, а также оставшиеся на родине представители ваджрной общины Джонанг, должны способствовать распространению письменного и устного наследия этой линии преемственности. Движимые благими помыслами и высшим знанием Далай-ламы XIV, осуществляющего свободное от предвзятости

¹ Зарегистрированные в Индии в тибетском правительстве в изгнании школы: Ньингма, Кагью, Сакья, Гелуг. – *Здесь и далее примеч. пер.*

сти руководство всеми традициями Дхармы, сплотившись вокруг своих священных обязательств, мы пустили в плавание этот корабль под названием «Сокровищница Дхармы. Светоч, рассеивающий тьму».

Это издание покажет вклад нашей школы в осмысление и практическое применение учения несравненного Будды Шакьямуни, возродит утраченные или забытые аспекты теории и практики славной традиции Джонанг и будет способствовать развитию и распространению сохранившегося опыта мастеров шести разделов йоги Шри Калачакры и окончательного воззрения Сутры – Мадхьямаки-Жентонг.

Согласно Сутре, наша линия преемственности берет начало от Будды Шакьямуни и следует через Майтрею, Асангу, Васубандху и других мастеров в Индии, а в Тибете – через Зе Лоцаву Гьялвей Дордже, Цена Кхаво Че и других мастеров. Согласно тантре Калачакры, традиция также берет начало от Будды Шакьямуни и через царя Шамбалы Сучандру была передана другим царям Шамбалы и ригденам. Далее в Индии она распространилась благодаря Калачакрападе, а в Тибете – благодаря Дро Лоцаве Шерабу Драгпе. Позже Кунпанг Тугдже Цондру основал у подножия горы Джомонанг центр медитации Калачакры, и от этого места и произошло название традиции.

Затем благодаря «Четвертому собору» и «Горной Дхарме» несравненного Второго Будды, Всеведущего Долпопы, а также более чем десяти tomному собранию его комментари-

ев, основанных на объединении воззрений Сутры и Тантры, возникла великая философская система, распространившая свое влияние на всю Страну Снегов.

Ньингма, Сакья, Кагью, Джонанг, Гелуг и прочие традиции Тибета относили себя к Мадхьямаке, но если говорить о таких подшколах Мадхьямаки, как Рантонг (пустота-от-себя) и Жентонг (пустота-от-иного), то наиболее видные приверженцы последнего – это воплощения Кармап, начиная с Третьего Кармапы Рангджунга Дордже, Маве Вангчуг Карма Ситу, Конгтрул Йонтен Гьямцо, Джамьянг Кхьенце Вангпо, Нгепа Донгьи Кхеванг Джамгон Мипхам Ринпоче, Панчен Шакья Чогден, Мангтхо Лхундруб Гьямцо, Кунгри Гьялцен Зангпо, Джамьянг Чодже, Панчен Сонам Драгпа. Эти мастера являлись авторами многочисленных сочинений и вызывали уважение представителей всех тибетских традиций.

Кажутся верными слова автора «Синей летописи» Гойлоцавы Шоннупэла о том, что град критики ученых, не желавших разделять две истины, превратился в нектар, будучи растопленным лучами света истинной логики и авторитетных писаний, на которые опирались в своих доводах приверженцы древней традиции окончательного смысла.

Огромным было влияние самого Победителя Долпопы и его четырнадцати великих сыновей, учениками которых стали Тогме Зангпо², Лобсанг Драгпа³ и другие – большая часть

² Автор текста «Тридцать семь практик бодхисаттвы».

³ Лама Цонкапа.

ученых У и Цанга, а также представители правящей маньчжурской династии в Китае. Влияние этих учителей распространилось на все соседние страны.

Традиция Джонанг хранит знания и опыт, основанные на наставлениях великих мастеров, начиная от нашего Учителя, Будды Шакьямуни, и до жившего в XVI веке доброго покровителя, Таранатхи: сведения о происхождении и развитии учения Калачакры, Ямантаки, важных центрах теории и практики Джонанг, а также предельно ясное изложение теории и практики Калачакры, семь передач практики школы Шангпа Кагью и дошедшую до нас непрерывную линию ключевых наставлений Шести йог Нигумы.

Издание этой книги – плод усилий группы молодых энтузиастов, исследующих благую суть теории и практики и происхождение восьми великих традиций буддийского учения Тибета. Собранный в ней материал – это настоящий факел ослепительного пламени поисков ясного смысла.

Описание жизни великого Защитника Таранатхи до возраста четырех лет, с одной стороны, представляет конкретные доказательства существования прошлых жизней, а с другой – излагает подлинные факты биографии выдающегося ламы-перерожденца Тибета.

Непальские записки всеведущего Таранатхи о пути в Шамбалу, основанные на найденных им текстах и наставлениях Драмзе-пандиты, представляют собой невероятно ценный предмет для изучения и, несомненно, станут большим

подарком для многих исследователей. Итак, оглядываясь на тысячелетнюю историю школы Джонанг, мы увидим ее блистательных представителей, постигших смысл реальности. Это Всеведущий Долпо Сангье, Ньябон Кунга Пал, Сазанг Мати Панчен, Чодже Чогле Намгьял, Джецун Кунга Дролчог, Кхенчен Лунгриг Гьямцо, Гьял Кхепа Таранатха, Кхедруб Ринчен Гьямцо, Друнг Ратна Шри, Чодже Гьялва Сангье, Кхепа Вангпо Тубтен Гелег Гьямцо, Дзаго Геше, Нгаванг Цогnyi Гьямцо, Алаг Намнанг Дордже, Гьянгва Маде Тулку, Кхеванг Лодро Драгпа, Кхачен Лозанг Тринле, Нгаванг Йонтен Зангпо и другие.

Собрание трудов мастеров Джонанг – памятник тибетской культуры, науки Сутры и Тантры. Тот факт, что теперь он доступен нам и людям будущих поколений – плод дальновидной доброты тех, кто сделал это возможным.

Сегодня в нашем мире, как в Тибете, так и за его пределами, на Востоке и Западе, более сотни групп и Дхарма-центров предоставляют возможность получить опыт теории и практики Джонанг. Этот сборник появился благодаря щедрости проживающего сейчас в России Ламы Йонтена Гиалтсо и спонсора Софии. Хочется высказать им искреннюю благодарность.

Пусть будут здоровы и всегда сохраняют свое присутствие в этом мире такие могучие знатоки окончательного смысла двух этапов йоги Шри Калачакры, как великий Далай-лама и достославный Гьялва Кармапа! Пусть во всех странах царит

свет мира и счастья! Мы будем рады любым советам и замечаниям от доброжелательных людей с широким кругозором.

Написано в соответствии с пожеланием досточтимого Учителя, Ламы Йонтена Гиалтсо, буддийским монахом Цондру Тарчином, 04.09.2003 по западному календарю.

**Собрание чудесных кратких
жизнеописаний подобных
солнцу Владыки Дхармы,
Великого Всеведущего, и его
четырнадцати духовных сыновей,
достигших Освобождения
Гьялва Джозанг Палзанг**



Намо Гуру Кая Ратная!

Простираюсь перед великими воплощенными Наставниками несравненной линии преемственности и принимаю Прибежище во всеведущих славных Учителях, о которых рассказано в этом тексте «Собрание чудесных кратких жиз-

неописаний подобных солнцу Владыки Дхармы, Великого Всеведущего, и его четырнадцати духовных сыновей, достигших Освобождения». Прошу, одаривайте нас вашей великой любовью и заботой во все времена!

Почтительно склоняюсь перед воплощениями будд, славными украшениями Джамбудвипы, устраивающими пиршество священной Дхармы в саду лотосов, что привлекают удачливых пчел и приводят их к созреванию. Почтительно склоняюсь перед линией преемственности знатоков Дхармы!

Почтительно склоняюсь перед Всеведущим, Чодрагом Палзангом, Чокьи Гьялпо, Пандитом Лоцавой, Чогле Намгьялом, Дрикунгом Лоцавой, Шингтоном Гьяво, Ньябонпой, Тхангтоном, Менчукхой, Ринцулвой, Гарунгвой, Пунцогом Лодро, Тангпо Чунгве, Сонамзангом!

Здесь коротко, но тщательно записаны чудесные истории жизни и Освобождения убаженных приятной мелодией [Учения] пчел, обладающих верой, добрых устроителей медового пира священной Дхармы, проводников, пятнадцати Владык линии – учителей и их учеников.

Итак, начнем же описание историй жизни и Освобождения пятнадцати несравненных, всеведущих, благородных Владык линии – учителей Дхармы и их учеников, величие которых, в действительности, не поддается описанию.

Глава 1

Кункьен Долпопа Шераб Гьялцен

Владыка Дхармы, Всеведущий Покровитель, воплощение Авалокитешвары, принял рождение в год водяного дракона в области Нгари, городе Кайори, у отца по имени Еше Вангчуг и матери по имени Лхамо Цультрим Гьен. В тантре Уш-нишавиджай содержится предсказание:

Через тысячу пятьсот лет со дня ухода Благостно Ушедшего в Нирвану в стране краснолицых появится последователь моего учения, монах. Он родится в городе Кайори на берегу реки, украшенной фруктовыми деревьями. Отцом его будет Еше Вангчуг, матерью – Цультрим Гьен. Сына нарекут именем Сангье. Он высоко поднимет победоносное знамя моего учения и звуком белой раковины возвестит о нем с небывалым величием.

Есть об этом и другие предсказания в сутрах и тантрах.

Итак, драгоценный Владыка Дхармы с пяти до десяти лет обучался у Кужинга Джангчуба Сенгге и других мастеров и, освоив все наставления старых тантр, обрел глубокие познания. Не удовлетворившись этим, он отправился в Лобур Тенгцо к учителю Кьитону Джамьянгу Драгпе и за месяц получил много учений, а также освоил искусство ведения диспу-

тов.

В возрасте десяти лет он принял обеты мирянина от Кхенпо Цультрима Ньингпо и других, получив имя Шераб Гьялцен Пал Зангпо. Изучив искусство стихосложения и мудрых изречений и авторитетные комментарии к письменной традиции Дхармы, он принял полные обеты пратимокши. Под руководством Кьитона и других ученых-тулку он изучил Праджняпарамиту, теорию познания и Абхидхарму, обретая безмерную глубину постижений.

После достижения возраста двадцати лет он отправился в Сакья, чтобы углубить свои знания, где получил наставления от ламы Дагчена, главы школы Сакья. После этого он проводил дискуссии более чем с сотней ученых лам, в числе которых были Сенгге Еше, Ринчен Еше, Лингтон Шакья Жонну, Гунгтангпа Дондруб, лама Гьятон Сонам Ринчен, Кхенйингпа, Кажипа, Жалува Джангтон, Тропхува, Ринтугпа, лама Чопа, Зурчопа и другие. Наш учитель Дхармы вступал с ними в диспуты и, даже обмениваясь с ними позициями в споре, побеждал эти ясные умы, все доводы которых тонули в океане его ясного изложения авторитетных источников и логических рассуждений. Слава о его необычайной учености росла и распространялась.

В возрасте двадцати четырех лет в присутствии Кхенчена Сонама Драгпы и других – всего более сорока монахов – он прошел церемонию полного посвящения в монахи, в совершенстве изложив четыре раздела Винаи. В возрасте двадца-

ти пяти лет он взошел на учительский трон Сакья и однажды дал много объяснений одновременно по четырем предметам – Праджняпарамите, теории познания, Абхидхарме и Винае – более чем тысяче лам и членов сангхи и стал объектом всеобщего удивления: «Так хорошо, как Долпопа, не объяснял еще никто; даже среди верховных лам никто так не может; он наверняка перерожденец».

В возрасте двадцати восьми лет Долпопа выполнял практику Хеваджры. Согревая однажды воду в котелке, он увидел в небе девять ликов Хеваджры, чему сопутствовали различные чудесные благие знаки. В возрасте двадцати девяти лет он построил монашеский центр в Сакья, сделав возможным доступ к Дхарме круглый год.

Излагая Дхарму, Долпопа испытывал различные глубокие переживания. Однажды он услышал обсуждение того, каким способом обретают особенные переживания великие практики Джонанга. Это произвело на него такое сильное впечатление, что из глаз хлынули слезы. В тридцать один год он отправился в славный Джонанг. Прибыв к Владыке Дхармы Йонтену Гьямцо, он получил от него различные существенные советы и наставления и, освоив Шесть ступеней практики Калачакры и другие циклы учения, обрел глубокий опыт. Освоив устную передачу комментариев к тантрам и прочие наставления, он распустил узел ваджрной речи. Одновременно он занимался астрологией и искусством изображения Будд. Некоторое время Долпопа оставался в Кьипа Ньима

Дзонге, одной из пещер Миларепы в Цанге, вместе с ламой Чодрагом Палом, где получал от последнего комментарии к тантрам.

В возрасте тридцати трех – тридцати четырех лет он все время посвящал обучению в центрах Джонанга, а после того, как ему исполнилось тридцать пять лет, основал свою резиденцию. Через два года, приведя на путь созревания и Освобождения всех своих учеников, Йонтен Гьямцо оставил это тело. Во время прощальных церемоний возвели большую ступу со множеством цаца, фигурок божеств – настоящее украшение Джамбудвипы. Собрали бесчисленное множество драгоценных пород камня и дерева, привели лошадей и мулов. Днем строительством занимались боги и люди, а ночью наги и нелюди, так что не верилось глазам, как быстро возводилось сооружение.

Долпопа даровал много наставлений во время помещения тела Владыки Дхармы Йонтена Гьямцо в ступу. Освящение сопровождалось множеством чудес, чему были свидетели. Сандаловые статуи Самвары, Хеваджры, Калачакры, Хаягривы поместили внутрь, на лотосе ступы установили дворец Калачакры. Кроме того, там были записанные золотыми буквами тантры и другие предметы благословения тела, речи и ума. Затем Долпопа дал обширные объяснения Дхармы, остановившись на монограмме Калачакры, восемнадцати сопутствующих наставлениях по Калачакре, шестнадцати циклах философских трактатов, таких как «Океан определен-

ного смысла», кратком изложении сутры Праджняпарамиты, двадцати пяти молитвах, двадцати трех циклах наставлений Авалокитешвары, четырнадцати циклах гимнов-восхвалений, пяти циклах наставлений великого Кумбума, трех циклах посвящений «Ваджрной гирлянды», на восьми посланиях, трех молитвах-пожеланиях, четырех видах счастья – в общей сложности дав семьдесят пять устных наставлений. Затем Долпопа доверил монастырь Лоцаве Лодро Палу, чтобы тот усердствовал в распространении пробужденной деятельности, а сам в основном занимался одиночной медитацией.

Слава Почтенного достигла Китая, и в возрасте пятидесяти трех – пятидесяти четырех лет он в сопровождении посланника прибыл к императорскому двору. Когда он выполнял практику Хаягривы, трижды раздался голос Хаягривы. Однажды Долпопа увидел во сне Авалокитешвару, Калачакру и прочих, и ум его проникся светом изначальной мудрости и безграничной любви.

Когда Владыке Дхармы исполнилось шестьдесят три года, ушел в нирвану Великий Лоцава Лодро Пал. Поручив монастырь Чогле Намгьялу, в возрасте шестидесяти семи лет Долпопа вместе со многими монахами в начале года собаки отправился в Лхасу. По дороге многие члены сангхи приглашали его к себе, встречая торжественным шествием с игрой на различных музыкальных инструментах, он же для блага существ принимал приглашения одно за другим.

Прибыв, наконец, в Лхасу, Долпопа совершил множество подношений в храмах. Через два года после отъезда, осенью года крысы, после большого молитвенного собрания и других церемоний по приглашению последователей Джонанга он прибыл в славный Джонанг. Местные и приезжие ламы и члены сангхи воздавали ему хвалу, восторгались его наставлениями и благими качествами. Многие видели проявления его реализаций – сиддхи.

Затем в год металлического быка, когда Долпопе исполнилось семьдесят, завершив дела своей жизни, он явил способ ухода из мира. Тогда сотряслась земля, небо заполнилось радугами, пролился дождь из цветов и произошло множество других чудес. В течение последующих семи дней на его теле возникли необычные знаки: завиток волос между бровей, как у всех будд, лотос, луна, нектар, две рыбы, а также его тело светилось в новолуние. При кремации в дыму играли радуги, а в небе проявлялись формы из ясного света в виде рядов ваз. Река Брахмапутра потекла вспять, в небе раздавался гром и звучала музыка. Шли дожди из цветов, воздух наполнял чудесно приятный аромат и происходило еще много всевозможных чудес.

Когда открыли ступу с телом, на позвонках обнаружили формы Калачакры яб-юм, на лбу – Хаягривы и гневного тайного аспекта Хаягривы, на правом плече – Будды Акшобхьи, на затылке – Буддакапалы яб-юм, на пальцах – Авалоки-тешвары и другие, как будто отчеканенные формы, а также

пять слогов трехтысячного мироздания, слог ХРИ, слог А, священные писания, много завитых вправо белых раковин и множество ступ. Кроме того, потом в пепле возникали фигурки Будд, а во все дни проведения специальных церемоний после кремации происходило множество чудесных явлений.

*Защитник существ на чистой голубой Земле,
Владыка Дхармы подобен взошедшему могучему солнцу,
Взирающему вниз с неизмеримой добротой,
Пусть не отделись я от Вас, всегда рождаясь у Ваших
ступ!*

Что касается жизни и Освобождения его четырнадцати основных учеников, ниже приведены лишь краткие описания.

Из тантры «Сеть иллюзии»⁴:

*Чтобы обрести сиддхи,
Прежде всего нужно следовать учителю.
Если же нет учителя,
То и сиддхи не будут обретенны.
Вот так следует понимать значение учителя.
Так было некогда сказано.*

⁴ Майяджала.

Глава 2

Чодраг Палзанг

Второй рассказ повествует о бодхисаттве, воплощении Акашагарбхи, известном как йогин Чодраг Палзанг. Сначала о его происхождении.

Отец его, непалец по имени Ратнамати, был приглашен в Верхний Цанг в качестве тханкописца и в Ралунге женился на молодой женщине по имени Еше Дрон. У нее было много скота. Она никак не могла забеременеть, и тогда Ратнамати решил взять себе вторую жену. Это причинило Еше Дрон невыносимые страдания. Индийский пандит Шантибхадра⁵, узнав об этом, после своей кончины из сострадания перенесся в Ралунг и вошел в ее лоно. В год водяной овцы, в сопровождении многих чудесных предзнаменований, он принял новое рождение. Отец, мать и их родня обрадовались и устроили грандиозный праздник с подобающими религиозными церемониями. Впоследствии родилось еще семеро детей, что безмерно радовало отца и мать.

В пять лет сын Ратнамати и Еше Дрон научился изображать Будд и писать буквы, а также успешно освоил различные ремесла. Мальчик обладал красивой внешностью и приятной речью, был почтителен, чрезвычайно умен и скромнен

⁵ Тиб. Шива Зангпо.

в желаниях, в совершенстве владел письменной грамотой. В семь лет он отправился к Джангчубу Озеру с просьбой принять обеты мирянина и после получения безукоризненно их соблюдал. Изучив пять трактатов Майтреи, он стал искусен в науке ведения диспутов.

В восемь лет он отправился в Гунгтанг и там в присутствии Кхенчена Дондруба Пала и многих других членов сангхи принял обеты послушника, получив имя Чодраг Пал Зангпо. От того великого знатока Дхармы он получил наставления по пятидесяти афоризмам и авторитетным комментариям к «Стотысячной Праджняпарамите», глубоко запечатлев их в своем уме.

В двенадцать лет он изучил «Сокровище науки о достоверном познании» Сакья Пандиты, «Достоверное познание» Дхармакирти, тексты Абхидхармы и прославился своей ученостью. Затем он отправился в Сакья и получил от Джамьянга Чокьи Гьялцена наставления по Праджняпарамите, теории познания, Абхидхарме и «Пути бодхисаттвы»⁶. Он разъяснял тексты по теории познания многим образованным слушателям, и о нем повсеместно распространилась добрая слава.

В возрасте двадцати одного года он отправился в паломничество по монастырям провинций У и Цанга для получения Дхармы, где обучался у многих великих мастеров, осваивая как буддийские, так и небуддийские системы и без уста-

⁶ «Бодхичарья-аватара» Шантидевы.

ли расширяя свой кругозор. Придя в Жалу, он получил от великого Будона сто посвящений и собрание мандал, «Ваджрную гирлянду», тантру Хеваджры и множество разнообразных наставлений. Затем отправился в Сангпху, к западу от Лхасы, где под руководством лоцавы Ньимы Гьялцена, знатока санскрита, изучил грамматику и освоил ланца – стилизованное письмо непальских буддистов для надписей и заголовков в буддийских трактатах. Затем он изучил «Тайную общую тантру», «Сущность тайной луны», коренную тантру Манджушри и средний вариант тантры Чакрасамвары.

Затем, отправившись в возрасте двадцати трех лет в славный Джонанг, он принял от наставника Дхармы Йонтена Гьямцо полные монашеские обеты. Он получил наставления по четырем разделам дисциплины и хорошо их усвоил. После этого он получил посвящение Калачакры и комментарии к этой тантре, а также многочисленные наставления и обрел особенный опыт. Потом он отправился в Дзумчолунг, где получил от Чодже Дзумы «Тантру океана дакини», двенадцать разделов Чарья-тантры, комментарии Дюшабпы по призыванию будд, а также объяснения Наропы по описанию посвящения Калачакры.

По достижении двадцати пяти лет он познакомился с великим Всеведущим Наставником Дхармы Долпопой. Когда они беседовали о Дхарме, он чувствовал себя словно пруд по сравнению с океаном.

Многие принимали Чодрага Пала Зангпо за пандиту Йон-

тена Зангпо и, сложив руки у сердца, просили наставлений. Он отвечал: «Я лишь жалкий бездельник. Сам пришел к вашему ламе, не владея никакими методами, а вот он – действительно велик». Однако люди кланялись ему и, называя различные места У и Цанга, из которых пришли, просили: «Мы еще не видели человека таких великих достоинств, как вы. Пожалуйста, учите нас отныне и всегда». Учителя упросили дать наставления по Калачакре, и он согласился. Затем, ничего никому не сказав, он отправился в обитель Дхармы Кьипхук Ньима Дзонг⁷, которую не покидал в течение двенадцати лет, и не жалея сил осваивал комментарии на тантры.

В столь святом месте Чодраг Палзанг тщательно и глубоко изучил великую книгу о принципах астрологии, хронологию⁸, пять планет, пять кратких трактатов о вращении звездного неба, законы перемещения двенадцати домов, двенадцать сегментов земных материков, способы появления двенадцати лун и прочее. Давал объяснения и наставления по «Трем собраниям комментариев бодхисаттв»⁹, «Ваджрной гирлянде», Праджняпарамите, теории познания, Абхидхарме, Винае, по ста тысячам тантр школы Ньингма, материнскому циклу, ритуалам посвящения и огненного подношения, Шести йогам Наропы, сущностным наставлениям, циклам наставлений о Шестируком Махакале, практикам и

⁷ Одна из пещер Миларепы в Цанге.

⁸ Даты относительно года ухода Будды.

⁹ Тиб. «Семдрел корсум».

ритуалам Вайшраваны – словом, различные внутренние и внешние наставления, которые люди затем практиковали согласно выслушанному и в совершенстве осваивали. Когда драгоценный Наставник Дхармы организовал строительство храма, Чодраг Палзанг пожертвовал триста мер необходимых материалов и девять *сангов*¹⁰ золота и руководил работами снаружи и внутри. После этого он решил оставить мирскую суету. Узнав о том, что ему причитается часть отцовского поля, он не взял ничего, кроме трех овец, а затем большей частью предавался медитации в уединении.

Учитель Еше Пал предложил ему в подарок храм Чузанг, и он, приняв предложение, сначала в течение трех лет объяснял теорию познания по трактату Дхармакирти «Достоверное познание», засеивая тем самым в умах слушателей семена Дхармы, а затем в течение четырех лет непрерывно давал наставления по великим комментариям к тантрам. В начале осени он обменял имевшееся у него добро на золото и пригласил в Чузанг драгоценного Всеведущего Наставника Дхармы Долпопу. Когда тот проводил освящение трех опор будды, над зданием сверкал ослепительный белый свет. Затем, когда Чодраг Палзанг впервые выполнил медитацию в летних и зимних помещениях для практики, на западе проявился Амиабха в своей Чистой земле. В его чакрах были видны светящиеся капли и цвета пяти ветров, и он обрел опыт неизменного блаженства. Он твердо овладел пятью

¹⁰ Один *санг* эквивалентен китайскому *лиангу*, то есть приблизительно 37,5 г.

аспектами особого видения, истинной речью, способностью знать будущее, контролировать ветры и прочим.

Однажды явился посланник из Китая и пригласил драгоценного Учителя Дхармы в эту страну. Он отправился в путь, и там, куда он ступал, вырастали цветы чампака. Дом, в котором поселили Драгоценного, озаряли исходявшие из его тела лучи света, затмевая все вокруг. Знарок сострадания и мудрости выполнял все без исключения пожелания императора и его свиты. Он учил Дхарме в Китае в течение семи месяцев. Император попросил драгоценного Учителя даровать ему тантру «Буддакапала». Он удовлетворил его просьбу и затем рассказал о пятистах прошлых рождениях Будды.

На обратном пути Чодраг Палзанг примирил на севере две враждовавшие армии. В год собаки посетил У и Цанг, где разъяснял комментарии к тантрам. Затем его приглашали как в Дрикунг и Таглунг, так и в Ярлунг, и везде встречали с почетом, устраивая на подходе красивые шествия с музыкой. Когда он излагал учение, небо заполнялось радугами и шли дожди из цветов. Он объяснял основу, путь и плод, рассказывал о классах тантр, принципах астрологии, давал наставления о Шестируком Махакале и Вайшраване.

Затем Чодраг Палзанг был приглашен в Цурпху, что в Толунге. В тех местах на стенах храмов, где он ударял рукой, возникли различные буквы, которые впоследствии подсвечивали масляными лампами. Он побеждал в диспутах по логике и авторитетным писаниям, которые проводил с сотня-

ми ученых. После этого отправился в Чузанг, где посвятил время проповедям Дхармы и собственной практике.

Когда Чодрагу Палзангу исполнился восемьдесят один год, явились гонцы из монастыря Палтенг, чтобы пригласить его на цикл учений и связанные с этим празднества. Он, подумав, сказал: «Приближается конец этой жизни. Я посвятил ее учению и принесению пользы живущим, так что хватит держаться за это подобное иллюзии тело», – и отправился в путь. По дороге они повстречали проявление злобного демона Лангдармы по имени Джангва Сиддхи. Наступая, демон вытащил из ножен меч. Но Бодхисаттва погрузился в ваджрное самадхи, и, как Джангва ни пытался, меч его был бессилен – это было подобно попыткам сдвинуть с места железную глыбу, обвязав вокруг нее шелковый шарф. Монахи в страхе разбежались, а демон не оставлял своих попыток убить учителя. Тогда Бодхисаттва подумал: «Как призрачна эта жизнь. Пусть поступает, как хочет», затем вошел в самадхи всеобщей иллюзии и промолвил: «Ну, давай!» Первый удар пришелся в плечо, и кровь из раны превратилась в молоко. После третьего удара из ноздрей Бодхисаттвы закапала белая жидкость, и земля неистово содрогнулась, когда он покинул тело. Охваченный ненавистью злодей убежал.

Собрались все монахи, и их толпа напоминала Ад стений. Когда на тайном органе мастера обнаружили капельки красного элемента, небосвод окрасился в радужные тона, на нем возник вихрь из воды и божественных цветов, а по зем-

ле распространился приятный аромат. Тело доставили в Чузанг. Когда собрались Мати Панчен, Чодже Чогпа и другие учителя, тело сожгли.

Открыв ступу после кремации, на лбу обнаружили форму Амитаюса, на макушке – Ушнишавиджаю, на обратной стороне ушей – Белую и Зеленую Тару, на запястьях – Желтого и Черного Дзамбалу, на локтях – Манджушри и колесо исполнения желаний Белой Тары, а также три фрагмента морской раковины и огромное количество реликвий в виде белых пилюль округлой формы¹¹.

Во время прощальной церемонии, совершения подношений и в последующие дни в небе раздавался гром, возникало радужное сияние, звучала музыка и происходили другие чудеса.

*Воплощение благородного Акашагарбхи,
Соединивший в себе океан двух собраний – будд и
бодхисаттв,
Как змей, выползающих в полдень погреться на солнце,
Веди и благословляй недостойных существ – всех без
исключения!*

Таковы некоторые сведения о жизни и Освобождении бодхисаттвы Чодрага Пала, рассказ второй.

¹¹ Ригсел.

Глава 3

Чокьи Гьялпо

Следующий рассказ посвящается воплощению бодхисаттвы Сарваниваранавискамбхина, переводчику Чокьи Гьялпо. Он принял рождение в год водяной лошади в области Доме. Отца звали Еше Зангпо, мать – Лхамо Джинга. В безоблачном небе засияли радуги, посыпались цветы, зазвучала музыка и произошло множество других чудес. Ребенок был красив, обладал приятной речью, сообразительностью, добротой и прочими достоинствами. В возрасте между годом и пятью он произносил мантру Авалокитешвары и другие звуки Дхармы.

В возрасте семи лет его привели к ламе Пангдзонгу, под руководством которого он научился чтению и изучил «Праджняпарамита-санчаягатху», сокращенный вариант Праджняпарамиты. Кроме того, он развил хорошее теоретическое понимание тантры Хеваджры и получил наставления о Ямантаке. Стали говорить, что он перерожденец.

В восемь лет он освоил тантру «Ваджрапанджара», «Самбхути – объяснительную тантру двух смыслов», «Путь бодхисаттвы» Шантидевы, искусство афоризмов и различные авторитетные комментарии и прославился своей эрудицией.

В возрасте девяти лет он отправился в Танаг, где перед

лицом великих наставников принял обеты послушника, получив при этом имя Лодро Палзанг. Изучив все темы, связанные с пратимокшей, обетами личного Освобождения, он прославился своей строгой дисциплиной. Затем, отправившись в Сангпуху к западу от Лхасы, стал учиться Праджняпарамите, теории познания и Абхидхарме у великого учителя Цультрима Занга. Купаясь в лучах Дхармы, в пятнадцать лет Лодро Палзанг прославился своими необычными познаниями.

Затем он отправился в Сакья к учителю Намкха Еше и под его руководством изучил четыре раздела предписаний Винаи вместе с сопутствующими наставлениями и запечатлел их назначение в своем уме. Изучив различные сутры и тантры и цикл Праджняпарамиты, он существенно расширил круг своих познаний и обрел око Дхармы¹². Совершая паломничество по У и Цангу, он развил особые способности в искусстве логики. Многие поражались его невероятным талантам, которые он проявил в столь юном возрасте. Однако при необходимости читать лекции по Дхарме для большого собрания ученых, обладавших светлым умом, Лодро Палзанга, что неудивительно, охватывал страх.

В двадцать пять лет он отправился в Драграм, где стал изучать грамматику и символы письма ланца под руководством лоцавы Панга Лотена и быстро освоил все разделы. Панг сказал ему: «Тебе суждено стать великим ученым. По-

¹² Изначальная мудрость понимания зависимого возникновения.

ра тебе получить глубокие наставления Дхармы». Юноша осведомился, у кого можно получить высшую Дхарму, на что Панг сказал: «Иди к Всеведущему в Джонанг. Столь замечательных знатоков Дхармы, как он, трудно найти даже в Индии». От этих слов Лодро Палзанг ощутил чрезвычайное волнение и даже задрожал от радости, как ветвь красного перца под порывом ветра. Взяв с собой белые раковины и другие подношения, он отправился в Джонанг.

Он прибыл как раз в то время, когда Наставник Дхармы Долпопа с более чем сотней ученых, искушенных в знании о сокровенном, обсуждали комментарии на тантры. Мастер пригласил его сесть перед собой и стал беседовать с ним на разные темы; он же застыл, чувствуя себя как гора Мандара перед горой Меру.

Так Лодро Палзанг начал обучаться у Наставника Дхармы, получая посвящения и комментарии, что изменяло его восприятие. Затем он успешно выполнил правильный перевод на тибетский язык авторитетных комментариев и сопутствующих уточнений по «Трем собраниям комментариев бодхисаттв», наставлениям по тантре, посвящениям и практике, Праджняпарамите, теории познания, Абхидхарме, Винае и других.

В возрасте двадцати семи лет он перед ликом драгоценного Наставника Дхармы принял полное посвящение в монахи. Благодаря чистому соблюдению дисциплины согласно принципам и писаниям четырех разделов Винаи от его те-

ла и одежды исходил особый аромат дисциплины. Он стал монахом и ваджрным мастером. В ту пору Наставник Дхармы подарил ему золотую мандалу, свою раковину Дхармы, звук которой разносился далеко, и особую подушку из парчи. Вознеся молитву-благопожелание, он настоятельно рекомендовал ему давать наставления для групп слушателей. После этого Лодро Палзанг даровал собранию тысячи ученых славного Джонанга комментарии по Праджняпарамите, теории познания, Абхидхарме, Винае и многим из них также дал глубокие наставления по Тантре.

Когда ему исполнился сорок один год, он освятил монастырь, пожертвовав для него записи высших наставлений устной передачи, статуи будд и священные предметы. Затем в течение семнадцати лет Лодро Палзанг обучал там, поворачивая колесо Дхармы и осуществляя просветленную активность. Он поместил образы шестнадцати великих Архатов со свитой в зале большой ступы, и на вазе ступы появились тридцать две большие буквы КА, символизирующие сущность тридцати двух благородных знаков будды, а на поддерживающих балки колоннах в верхней части и на лотосе внизу появились восемьдесят букв КА меньшего размера, отражая сущность восьмидесяти признаков будды. Увидев это, драгоценный Наставник Дхармы чрезвычайно возрадовался и из глубины сердца совершил посвящение заслуг и вознес молитву-благопожелание.

Затем Лодро Палзанг приступил к практике Манджушри

под названием «Расширение понимания»: воткнул себе под язык стебель чечевицы, и тот, разветвившись, показался у него из уголков рта и затылка, затем исчез и снова показался изо лба, затем – из макушки, превратившись в два распустившихся красных цветка, в которых пребывали Манджушри и Сарасвати.

Освященные им целебные пилюли улучшали способности к логике и пониманию священных текстов тех людей, которые их принимали. Иногда во время чтения лекций и комментирования Дхармы Будды он передавал такие особенные знания, как круг капель «Ваджрной гирлянды» и способы вычисления времени затмений. Корректируя собрание статей тантр школы Ньингма, он сообщил, что расширил и подправил разделы, касающиеся четырех лун.

Затем по достижении пятидесяти пяти лет, на восьмой день двенадцатого месяца года деревянной лошади, он оставил этот мир, удалившись в Чистые земли. В течение трех дней благодаря встрече материнского и сыновьего ясного света он покоился в дхармате.

*Все четыре мандалы земли
Вы подчинили прикосновением ноги,
А ногтем большого пальца —
Все миры, начиная с верхнего мира Брахмы.*

Когда белая капля проявилась сверху, а красная – через тайный орган, его тело унесли. Вокруг печи для кремации

вся земля была усеяна подношениями. Собралось огромное количество лам и членов сангхи. Над землей нависли густые тучи, так что стало совсем темно. Но, как только тело подожгли, небо моментально расчистилось и наполнилось радугами пяти видов, подобными развернутым знаменам, простиравшимся из центра на восток и запад. Не успел погаснуть погребальный костер, как пошел дождь с божественными цветами – белыми, красными, синими и зелеными, которые устилали печь и все вокруг нее. Повсюду распространялся приятный аромат, в небе звучала музыка, содрогалась земля. Как только исчезли радуги, небо с юга на север наполнилось сияющими гирляндами.

Когда через семь дней емкость с прахом открыли, на запястьях обнаружили формы Кхасарпаны¹³, на лбу – Будды Шакьямуни, на шее – Манджушри, а также пять белых раковин и огромное количество ригселов.

После ухода лоцавы, Владыки Дхармы, все его рукописи и изображения Будд были переданы наставнику Чогле Намгьялу. Он стал его преемником и еще шире осуществлял просветленную активность.

*Свет Вашего благородного присутствия
Рассеивал тьму в этом мире.
Сиятельный и непревзойденный Лама,
Победитель, устранивший омрачения*

¹³ Одно из проявлений Авалокитешвары.

*И проявивший богатство знания,
Пусть я буду рождаться у Ваших стоп
И практиковать Дхарму!*

Таков краткий рассказ о жизни и Освобождении лоцавы, обладающего оком Дхармы. Это было третье жизнеописание.

Глава 4

Сазанг Мати Панчен

Посвящается совершенному воплощению Будды Майтреи, Мати Панчену из Сазанга. Он родился в Нгари, у благородных, состоятельных и уважаемых родителей. Отца звали Зопа Пал, а мать – Пема Цун. Рождение его сопровождалось чудесными знаменами.

Это произошло в год деревянной лошади. Чтобы скрыться от посторонних глаз, мать рожала его в кладовой. Появившись из чрева, он сразу же сделал три шага и встал прямо. Тогда боги небес Тушита омыли водой новорожденного, из его тела стал исходить радужный свет, и он изрек:

*О обитатели Тушиты, погруженные в мягкое самадхи,
Защитайте существ от негативных состояний и
страданий болезней,
И особенно в течение тысячи человеческих лет
защитайте жителей Тибета и Кхама,
А после смерти забирайте их в Тушиту!*

Эти слова распространились в десяти направлениях, прозвучав во всех Чистых землях будд, и бодхисаттвы поднесли ему цветы.

У ребенка была приятная внешность и ясный ум. Он

обладал добрым нравом, часто произносил слова Дхармы, дом наполнялся приятным ароматом, исходящим от его тела. Святой сиддха Джаринпа, узнав чудесным образом о его рождении, пришел к нему и, застав на пороге, узнал Милосердного. Он приложил к макушке пыль от его стоп и спросил: «Могу ли я это взять?» Мальчик согласился, и тот, возрадовавшись, ушел.

В четыре года Милосердный декламировал пять сочинений Майтреи. Когда ему исполнилось семь, сиддха Джаринпа подарил обоим его родителям по дзомо¹⁴ и попросил у них разрешения взять ребенка в свой скит. Там он дал ему глубокие наставления, и в мальчике зародилось особенное понимание.

В возрасте девяти лет его отправили в монастырь Дорава, где он под руководством ламы Ринчена Зангпо в течение года изучал искусство ведения диспутов, Праджняпарамиту и теорию познания, хорошо их усвоив.

Когда Мати Панчену исполнилось пятнадцать лет, он отправился в Ньитханг и принял от мудрого Таши Сенгге обеты монаха-послушника, получив имя Лодро Гьялцен Пал Зангпо. Он изучал «Коренную мудрость Мадхьямаки»¹⁵ и сопутствующие учения и во всем этом преуспевал. Освоив «Виная-сутру» и многое другое, он стал известен своей образованностью. После он отправился в область Ралунг, где у

¹⁴ Самка дзо, разновидности яка.

¹⁵ «Мадхьямака-карика» Нагарджуны.

ламы Еше Гьялцена выслушал множество учений по Винае, Абхидхарме, теории познания и практикам бодхисаттвы, запечатлевая в своем уме слова и постигая их смысл. Затем он отправился в Сакья, где под руководством Джамьянга Чокьи Гьялцена изучал Праджняпарамиту, теорию познания, Абхидхарму, тантру Хеваджры, тантру «Ваджрапанджара», «Самбхути – объяснительную тантру двух смыслов», и колокол его познаний разнес славу о его превосходных способностях.

Когда Мати Панчену исполнился двадцать один год, он отправился в Лобу Тонгчен, где получил различные посвящения и наставления от Кытона Ньима Гьялцена. В Драграме лама Сонам Зангпо передал ему «Коренную тантру Манджушри», цикл учений по Ямантаке, традицию Шидже¹⁶ и сущностные наставления по Шести йогам Наропы. Освоив все это, он стал влиятельным учителем. После этого он отправился в Джамгон, где получил от мастера Сангье Зангпо пять собраний наставлений о Чакрасамваре и другие комментарии. Затем посетил Таглунг, где, изучив под руководством ламы Ринчена Зангпо цикл Праджняпарамиты и другие наставления, стал известен как знаток Дхармы, преодолевший десять трудностей лишений.

В возрасте двадцати пяти лет Мати Панчен отправился в Жалу, где под руководством мудрого наставника Ринчена Драгпа прошел обряд полного посвящения в монахи. Тем ле-

¹⁶ Основана Падампой Сангье.

том в буддийском центре «Тантры океана дакини» он изучал жизнеописание Всеведущего Владыки Дхармы Долпо Сангье. От преданности из глаз у него текли слезы, и он снова и снова складывал ладони у груди и совершал молитвы-благопожелания о встрече с Несравненным.

Вместе с одним из монахов он отправился в славный Джонанг. Прибыли они туда утром. В это время Учитель завершал практику йидама и дул в раковину Дхармы, что стало благоприятным знаком их встречи. Из щедрой, чистой цитадели великого знания, где изучались комментарии к тантрам и различные тексты, вышли более двухсот монахов с капалами в руках. После изучения Праджняпарамиты, теории познания, Абхидхармы и Винаи под руководством многих мастеров Мати Панчен подумал: «Куда бы я раньше ни ходил, такого ламы не встречал», – и чрезвычайно возрадовался. Из глаз его потекли слезы, и, находясь в конце рядов, он не мог никого разглядеть. Но драгоценный Владыка заметил его и предложил пойти за ним.

Конец ознакомительного фрагмента.

Текст предоставлен ООО «ЛитРес».

Прочитайте эту книгу целиком, [купив полную легальную версию](#) на ЛитРес.

Безопасно оплатить книгу можно банковской картой Visa, MasterCard, Maestro, со счета мобильного телефона, с платежного терминала, в салоне МТС или Связной, через PayPal, WebMoney, Яндекс.Деньги, QIWI Кошелек, бонусными картами или другим удобным Вам способом.